



# AirPort Time Capsule

คู่มือการติดตั้ง



# เนื้อหา

- 5 การเริ่มต้นใช้งาน
- 7 พอร์ตบน AirPort Time Capsule ของคุณ
- 8 การเสียบปลั๊ก AirPort Time Capsule ของคุณ
- 9 ไฟสถานะ AirPort Time Capsule
  
- 11 การตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณ
- 12 การตั้งค่า AirPort Time Capsule โดยใช้ Mac
- 13 การตั้งค่าตัวเลือกขั้นสูง
- 13 การใช้ Time Machine กับ AirPort Time Capsule ของคุณ
- 15 การเพิ่มเครื่องพิมพ์ WPS ไปยังเครือข่ายที่ป้องกันด้วยรหัสผ่านของคุณ
  
- 16 เคล็ดลับและการแก้ไขปัญหา
- 16 ตำแหน่งที่ดีที่สุดสำหรับ AirPort Time Capsule
- 17 การหลีกเลี่ยงการรบกวน
- 17 หากคุณไม่สามารถเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตได้
- 18 หากคุณลืมรหัสผ่านของ AirPort Time Capsule หรือเครือข่ายของคุณ

- 19 หาก AirPort Time Capsule ของคุณไม่ตอบสนอง
- 19 หากไฟสถานะ AirPort Time Capsule ของคุณกะพริบเป็นสีเหลืองอำพัน
- 20 หากคุณต้องการอัปเดตซอฟต์แวร์ AirPort Time Capsule ของคุณ
- 21 การเรียนรู้เพิ่มเติม บริการ และการสนับสนุน
- 23 ข้อมูลจำเพาะและแนวทางด้านความปลอดภัยของ AirPort Time Capsule

# การเริ่มต้นใช้งาน

# 1

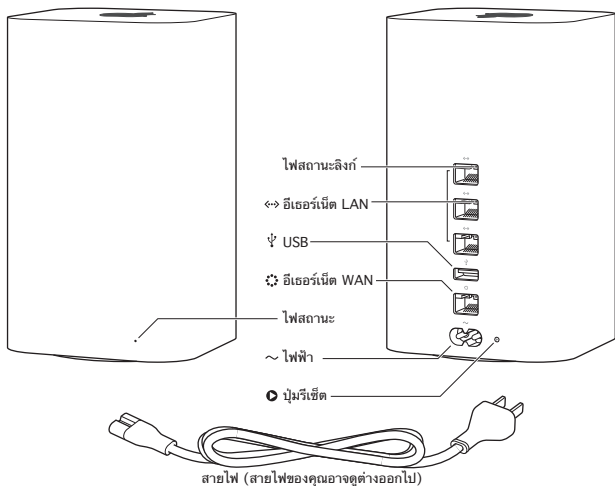
ยินดีด้วยการซื้อ AirPort Time Capsule ของคุณ อ่านคู่มือนี้เพื่อเริ่มต้นใช้งาน

AirPort Time Capsule ให้คุณมีข้อมูลสำรองแบบอัตโนมัติแบบสมบูรณ์บนเครือข่าย Wi-Fi ของคุณ การใช้แอปพลิเคชัน Time Machine ใน Mac OS X v10.5.7 หรือเวอร์ชันใหม่กว่านั้น การสำรองข้อมูลคอมพิวเตอร์ Mac ทุกเครื่องบนเครือข่ายของคุณไปยัง AirPort Time Capsule ง่ายดายและเป็นเรื่องง่ายและอัตโนมัติ

AirPort Time Capsule นั้นยังมีคุณสมบัติมาตรฐาน AirPort Extreme แบบสมบูรณ์ที่มีเครือข่ายไร้สายสองแถบความถี่แบบพร้อมกันซึ่งใช้ข้อมูลเฉพาะ 802.11ac เมื่อคุณตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณ นั่นจะเป็นการสร้างเครือข่าย Wi-Fi ความเร็วสูงสองเครือข่าย:

- เครือข่าย 2.4 กิกะเฮิรตซ์ (GHz) สำหรับอุปกรณ์ 802.11b, 802.11g และ 802.11n เช่น iPhone, iPod touch และคอมพิวเตอร์ที่เก่ากว่า
- เครือข่าย 5 GHz สำหรับอุปกรณ์ 802.11n, 802.11a และ 802.11ac เช่น iPhone, iPad, Apple TV และคอมพิวเตอร์ที่ใหม่กว่า

อุปกรณ์ Wi-Fi จะเข้าร่วมเครือข่ายโดยอัตโนมัติเพื่อให้ได้ประสิทธิภาพและความเข้ากันได้ที่ดีที่สุด และ AirPort Time Capsule จะแบ่งปันการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตแบบรอดแบนด์กับคอมพิวเตอร์และอุปกรณ์บนเครือข่ายของคุณ



## พอร์ตบน AirPort Time Capsule ของคุณ

AirPort Time Capsule มีพอร์ตหกพอร์ตอยู่ด้านหลัง:

---



พอร์ตกิกะบิตอีเธอร์เน็ตสำหรับเครือข่ายบริเวณกว้าง (WAN) หนึ่งพอร์ต สำหรับการเชื่อมต่อโมเด็มแบบ DSL หรือแบบเคเบิล หรือสำหรับการเชื่อมต่อกับเครือข่ายอีเธอร์เน็ตที่มีอยู่แล้ว

---



พอร์ตกิกะบิตอีเธอร์เน็ตสำหรับเครือข่ายท้องถิ่น (LAN) สามพอร์ต สำหรับการเชื่อมต่ออุปกรณ์อีเธอร์เน็ตอย่างเครื่องพิมพ์หรือคอมพิวเตอร์ หรือสำหรับการเชื่อมต่อกับเครือข่ายอีเธอร์เน็ตที่มีอยู่แล้ว

---



พอร์ต USB หนึ่งพอร์ต สำหรับการเชื่อมต่อเครื่องพิมพ์ USB, ฮาร์ดดิสก์ หรือฮับที่ใช้ได้สำหรับการเชื่อมต่ออุปกรณ์หลายตัว

---



พอร์ตไฟฟ้า สำหรับการเชื่อมต่อ AirPort Time Capsule กับแหล่งจ่ายไฟ AC

---

ถัดจากพอร์ตไฟฟ้าคือปุ่มรีเซ็ตสำหรับการแก้ปัญหา AirPort Time Capsule ของคุณ ไฟสถานะบนด้านหน้าจะแสดงสถานะปัจจุบัน

## การเสียบปลั๊ก AirPort Time Capsule ของคุณ

ก่อนที่คุณจะเสียบปลั๊ก AirPort Time Capsule ของคุณ ให้เชื่อมต่อสายที่เหมาะสมกับพอร์ตที่คุณต้องการใช้ก่อน:

- เชื่อมต่อสายอีเทอร์เน็ตที่เชื่อมต่อกับโมเด็มแบบ DSL หรือแบบเคเบิล (หาก你会เชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต) ไปยังพอร์ตอีเทอร์เน็ต WAN (⇄)
- เชื่อมต่อสาย USB จากพอร์ต USB (ψ) บน AirPort Time Capsule ของคุณกับเครื่องพิมพ์ USB, ฮาร์ดดิสก์ หรือฮับที่ใช้ได้
- เชื่อมต่อสายอีเทอร์เน็ตจากอุปกรณ์อีเทอร์เน็ตใด ๆ กับพอร์ตอีเทอร์เน็ต LAN ใด ๆ (↔)

หลังจากคุณเชื่อมต่อสายของอุปกรณ์ทั้งหมดที่คุณวางแผนจะใช้ ให้เชื่อมต่อสายไฟกับพอร์ตไฟฟ้าแล้วเสียบปลั๊ก AirPort Time Capsule เข้ากับเต้ารับไฟฟ้า ไม่มีสวิตช์เปิด/ปิด

**สิ่งสำคัญ:** ใช้เฉพาะสายไฟที่มาพร้อมกับ AirPort Time Capsule ของคุณเท่านั้น

เมื่อคุณเสียบปลั๊กสายไฟ AirPort Time Capsule เข้ากับเต้ารับไฟฟ้า ไฟสถานะจะสว่างเป็นสีเขียวอำพันระหว่างการเริ่มต้นระบบ จากนั้นจะกะพริบเป็นสีเขียวอำพันในระหว่างการตั้งค่า ไฟสถานะจะสว่างเป็นสีเขียวหลังจากที่คุณตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณและเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตหรือเครือข่าย

เมื่อคุณเชื่อมต่อสายอีเทอร์เน็ตกับพอร์ตอีเทอร์เน็ต ไฟเหนือพอร์ตเหล่านั้นจะสว่างเป็นสีเขียวหนึ่ง



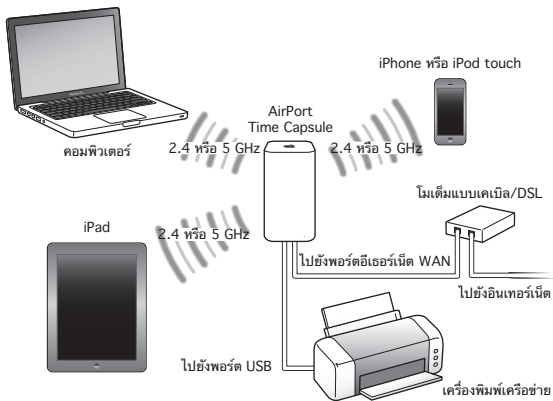
## ไฟสถานะ AirPort Time Capsule

ตารางต่อไปนี้จะอธิบายลำดับไฟ AirPort Time Capsule และสิ่งที่ไฟระบุถึง

ไฟ	สถานะ/คำอธิบาย
ปิด	AirPort Time Capsule ถูกถอดปลั๊ก
สีเหลืองอำพันนิ่ง	AirPort Time Capsule กำลังเริ่มต้นระบบ
สีเหลืองอำพันกะพริบ	AirPort Time Capsule ของคุณไม่สามารถสร้างการเชื่อมต่อกับเครือข่ายหรืออินเทอร์เน็ตได้ หรือกำลังพบปัญหา ใช้ 'ยูทิลิตี้ AirPort' เพื่อรับข้อมูลเกี่ยวกับสิ่งที่อาจทำให้ไฟสถานะกะพริบเป็นสีเหลืองอำพัน ดูที่ "หากไฟสถานะ AirPort Time Capsule ของคุณกะพริบเป็นสีเหลืองอำพัน" ในหน้า 19
สีเขียวนิ่ง	AirPort Time Capsule ของคุณเปิดอยู่และทำงานอย่างเหมาะสม
สีเหลืองอำพันและสีเขียวกะพริบ	อาจมีปัญหาในการเริ่มต้นระบบ AirPort Time Capsule ของคุณจะเริ่มการทำงานใหม่แล้วลองอีกครั้ง

ด้วย AirPort Time Capsule คุณสามารถ:

- ใช้แอปฟลิเคชัน Time Machine ใน Mac OS X v10.5.7 หรือเวอร์ชันใหม่กว่าในการสำรองข้อมูลคอมพิวเตอร์ Mac ทุกเครื่องในบ้านของคุณ
- สร้างเครือข่าย Wi-Fi ที่ป้องกันด้วยรหัสผ่าน จากนั้นเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตแล้วแบ่งปันการเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์และอุปกรณ์ Wi-Fi เครื่องอื่น ๆ เช่น iPad, iPhone, iPod touch และ Apple TV
- สร้างเครือข่ายผู้ใช้ทั่วไปที่มีหรือไม่มี การป้องกันด้วยรหัสผ่าน เพื่อให้เพื่อน ๆ และผู้เยี่ยมชมมีการเข้าถึงอินเทอร์เน็ตแบบไร้สาย อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อกับเครือข่ายผู้ใช้ทั่วไปมีการเข้าถึงไปยังอินเทอร์เน็ต แต่เข้าถึงเครือข่ายท้องถิ่นของคุณไม่ได้
- เชื่อมต่อเครื่องพิมพ์ USB หรือฮาร์ดดิสก์กับ AirPort Time Capsule ของคุณ คอมพิวเตอร์ทุกเครื่องบนเครือข่ายสามารถเข้าถึงอุปกรณ์นี้ได้



# การตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณ

# 2

## ใช้ Mac หรืออุปกรณ์ iOS ของคุณในการตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณ

คุณสามารถตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณเพื่อให้ทำข้อใดข้อหนึ่งต่อไปนี้ได้:

- สร้างเครือข่ายใหม่ที่คอมพิวเตอร์และอุปกรณ์ไร้สายสามารถใช้เพื่อเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตและเชื่อมต่อหากันและกันได้
- ขยายเครือข่ายที่มีอยู่แล้ว หากเชื่อมต่อเครือข่ายกับอินเทอร์เน็ตแล้ว คอมพิวเตอร์และอุปกรณ์ไร้สายทุกเครื่องบนเครือข่าย AirPort จะสามารถใช้การเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตได้

คอมพิวเตอร์ที่เชื่อมต่อกับ AirPort Time Capsule โดยใช้อีเธอร์เน็ตยังสามารถเข้าถึงเครือข่ายเพื่อแบ่งปันไฟล์และเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตได้อีกด้วย

หากคุณกำลังใช้ AirPort Time Capsule ของคุณเพื่อเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต คุณต้องใช้บัญชีบรอดแบนด์ (โมเด็มแบบ DSL หรือแบบเคเบิล) พร้อมผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ต หรือการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตโดยใช้เครือข่ายอีเธอร์เน็ตที่มีอยู่แล้ว หากคุณได้รับข้อมูลเฉพาะจาก ISP ของคุณ (เช่น ที่อยู่ IP แบบคงที่ หรือรหัสไคลเอนต์ DHCP) คุณอาจต้องป้อนข้อมูลนี้ใน 'ยูทิลิตี้ AirPort' เตรียมข้อมูลเหล่านี้ให้พร้อมก่อนที่คุณจะตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณ

## การตั้งค่า AirPort Time Capsule โดยใช้ Mac

คุณจะต้องการ:

- คอมพิวเตอร์ Mac ที่ใช้งาน Wi-Fi ได้ หรือคอมพิวเตอร์ Mac ที่เชื่อมต่อกับ AirPort Time Capsule ของคุณด้วยสายอีเทอร์เน็ต (เพื่อที่จะตั้งค่าโดยใช้อีเทอร์เน็ต)
- OS X v10.7.5 หรือเวอร์ชันใหม่กว่า
- ยูทิลิตี้ AirPort v6.3 หรือเวอร์ชันใหม่กว่า

ใช้ 'อัปเดตซอฟต์แวร์' เพื่อรับเวอร์ชันล่าสุดของ OS X และ 'ยูทิลิตี้ AirPort'

การตั้งค่า:

- 1 เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort' ที่อยู่ในโฟลเดอร์ 'ยูทิลิตี้' ในโฟลเดอร์ 'แอปพลิเคชัน'
- 2 เลือก AirPort Time Capsule แล้วคลิก 'ดำเนินการต่อ' หากคุณไม่เห็น AirPort Time Capsule ที่คุณต้องการกำหนดค่า ให้เลือกจากเมนูสถานะ Wi-Fi ในแถบเมนู
- 3 ปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอเพื่อสร้างเครือข่ายใหม่หรือขยายเครือข่ายที่มีอยู่แล้ว

## การตั้งค่า AirPort Time Capsule โดยใช้อุปกรณ์ iOS

คุณจะต้องการ:

- iPad, iPhone หรือ iPod touch
- iOS 6.1 หรือเวอร์ชันใหม่กว่า

ตรวจสอบ 'การตั้งค่า' บนอุปกรณ์ iOS สำหรับเวอร์ชันล่าสุดของ iOS

การตั้งค่า:

- 1แตะ 'การตั้งค่า' บนหน้าจอโฮม จากนั้นแตะ Wi-Fi
- 2แตะชื่อของ AirPort Time Capsule ของคุณ
- 3ปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอเพื่อสร้างเครือข่ายใหม่หรือขยายเครือข่ายที่มีอยู่แล้ว

## การตั้งค่าตัวเลือกขั้นสูง

ในการตั้งค่าตัวเลือกขั้นสูง ใช้ 'ยูทิลิตี้ AirPort' บนคอมพิวเตอร์ของคุณหรือดาวน์โหลด 'ยูทิลิตี้ AirPort' สำหรับ iOS จาก App Store คุณสามารถตั้งค่า AirPort Time Capsule เครื่องใหม่ หรือกำหนดค่าการตั้งค่าขั้นสูง เช่น ตัวเลือกความปลอดภัยขั้นสูง, เครือข่ายแบบปิด, เวลาการเข้า DHCP, การควบคุมการเข้าถึง, IPv6 และอื่น ๆ

การตั้งค่าตัวเลือกขั้นสูงหรือเปลี่ยนแปลงเครือข่ายที่คุณได้ตั้งค่าไว้แล้ว:

1 เลือกเครือข่ายไร้สายที่คุณต้องการเปลี่ยน

- บน Mac ให้ใช้เมนูสถานะ Wi-Fi ในแถบเมนู
- บนอุปกรณ์ iOS ให้เลือกเครือข่ายในการตั้งค่า Wi-Fi

หากคุณไม่ได้ตั้งค่า AirPort Time Capsule ของคุณ ค่าเริ่มต้นของชื่อเครือข่ายคือ Apple Network XXXXXX ซึ่ง XXXXXX คือ 6 หลักสุดท้ายของ AirPort ID

2 เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort'

3 เลือก AirPort Time Capsule ที่คุณต้องการ จากนั้นเลือก 'แก้ไข'

4 หากคุณไม่ได้รับแจ้งถามรหัสผ่าน ให้ป้อนรหัสผ่าน

5 ปรับการตั้งค่าตามที่คุณต้องการสำหรับ AirPort Time Capsule และเครือข่ายของคุณ

## การใช้ Time Machine กับ AirPort Time Capsule ของคุณ

ด้วยแอปพลิเคชัน Time Machine คุณสามารถสำรองข้อมูลคอมพิวเตอร์ Mac ทุกเครื่องของคุณ ซึ่งรวมถึงรูปภาพ เพลง ภาพยนตร์ และเอกสารของคุณได้

หลังจากที่คุณตั้งค่า Time Machine ตัวเครื่องจะสำรองข้อมูลคอมพิวเตอร์ของคุณเป็นประจำ โดยอัตโนมัติ

หากคุณกำลังใช้ Mac OS X v10.5.7 หรือเวอร์ชันใหม่กว่า ครั้งแรกที่คุณเชื่อมต่อกับ AirPort Time Capsule ของคุณ Time Machine จะถามว่าคุณต้องการใช้ Time Machine

เพื่อสำรองข้อมูลคอมพิวเตอร์ของคุณหรือไม่ คลิก “ใช่เป็นดีส์สำรองข้อมูล” แล้ว Time Machine จะดูแลเรื่องอื่น ๆ ที่เหลือเอง

ใช้การตั้งค่า Time Machine เพื่อตั้งค่าการสำรองข้อมูลอัตโนมัติ ใช้ดีส์สำรองข้อมูลตัวอื่น หรือปรับการตั้งค่าอื่น ๆ

การตั้งค่าหรือปรับ Time Machine บนคอมพิวเตอร์ที่ใช้ Mac OS X v10.5.7 หรือเวอร์ชันใหม่กว่า:

1 เลือก Apple > 'การตั้งค่าระบบ' จากนั้นคลิก Time Machine

2 เลื่อนสวิตช์ไปเป็น 'เปิด' แล้วคลิก 'เลือกดีส์'

3 เลือก AirPort Time Capsule ของคุณแล้วคลิก 'ใช้ดีส์'

**สิ่งสำคัญ:** การสำรองข้อมูลครั้งแรกของคุณด้วย AirPort Time Capsule และ Time Machine อาจใช้เวลาข้ามคืนหรือนานกว่านั้น ขึ้นอยู่กับปริมาณข้อมูลที่คุณกำลังสำรองข้อมูล ในการเร่งการสำรองข้อมูลครั้งแรก ให้เชื่อมต่อ AirPort Time Capsule ของคุณกับคอมพิวเตอร์ของคุณโดยใช้อีเทอร์เน็ต ในการสำรองข้อมูลครั้งต่อ ๆ มา Time Machine จะสำรองข้อมูลเฉพาะไฟล์ที่มีการเปลี่ยนแปลงตั้งแต่การสำรองข้อมูลก่อนหน้า ดังนั้นการสำรองข้อมูลจะไม่ใช้เวลานานเท่าเดิม

AirPort Time Capsule คือโซลูชันการสำรองข้อมูลแบบไร้สายขั้นยอดสำหรับคอมพิวเตอร์แบบพกพา เนื่องจากการสำรองข้อมูลครั้งแรกอาจใช้เวลานาน ให้เสียบปลั๊กคอมพิวเตอร์แบบพกพาของคุณเข้ากับอะแดปเตอร์ไฟฟ้า นี่จะเป็นการรักษาพลังงานแบตเตอรี่ไว้และการันตีว่าการสำรองข้อมูลจะไม่ถูกรบกวน

หากคุณปิดเครื่อง Mac ของคุณหรือให้เข้าสู่โหมดพักระหว่างการสำรองข้อมูล Time Machine จะหยุดสำรองข้อมูล จากนั้นจะดำเนินการต่อจากที่หยุดไว้หลังจาก Mac ของคุณเริ่มต้นระบบอีกครั้ง

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ Time Machine ให้เลือก 'วิธีใช้' > 'ศูนย์วิธีใช้' จาก Finder บน Mac จากนั้นป้อน Time Machine ในช่องการค้นหา

**การเพิ่มเครื่องพิมพ์ WPS ไปยังเครือข่ายที่ป้องกันด้วยรหัสผ่านของคุณ**  
หากเครือข่ายของคุณป้องกันด้วยรหัสผ่านโดยใช้ WPA ส่วนบุคคล หรือ WPA/WPA2 ส่วนบุคคล คุณสามารถเพิ่มเครื่องพิมพ์ที่ใช้งาน WPS ได้ไปยังเครือข่ายของคุณได้โดยไม่ต้องขอรหัสผ่านเครือข่าย

เมื่อคุณอนุญาตให้เครื่องพิมพ์เข้าถึงเครือข่ายของคุณ ชื่อและที่อยู่ MAC แบบไร้สายของเครื่องพิมพ์จะถูกจัดเก็บไว้ในรายการการควบคุมการเข้าถึงของ 'ยูทิลิตี้ AirPort' จนกว่าคุณจะลบออกจากรายการ

### **การเพิ่มเครื่องพิมพ์ WPS:**

1. เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort' บน Mac ของคุณ เลือก AirPort Time Capsule ของคุณ จากนั้นคลิก 'แก้ไข' ป้อนรหัสผ่านหากจำเป็น
2. เลือก 'เพิ่มเครื่องพิมพ์ WPS' จากเมนู 'สถานีฐาน'
3. การระบุวิธีที่คุณต้องการให้เครื่องพิมพ์เข้าถึงเครือข่าย:
  - เลือก PIN เพื่อป้อนตัวเลขแปดหลักที่เครื่องพิมพ์ให้มา
  - เลือก "การพยายามครั้งแรก" เพื่ออนุญาตให้เครื่องพิมพ์ที่เข้าร่วมเครือข่ายเข้าถึงเครือข่ายได้

เมื่อเครื่องพิมพ์เชื่อมต่อกับเครือข่ายแล้ว ให้ใช้การตั้งค่า 'พิมพ์และสแกน' เพื่อเลือกเครื่องพิมพ์ดูเอกสารประกอบที่มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์ของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

หากคุณต้องการลบเครื่องพิมพ์ ให้คลิก 'เครือข่าย' ใน 'ยูทิลิตี้ AirPort' คลิก 'การควบคุมการเข้าถึงที่จับเวลา' เลือก 'เครื่องพิมพ์' จากนั้นคลิก 'ลบ' (-)

# เคล็ดลับและการแก้ไขปัญหา

# 3

คุณสามารถแก้ไขปัญหาส่วนใหญ่ของ AirPort Time Capsule ได้อย่างรวดเร็วด้วยการปฏิบัติตามคำแนะนำในบทนี้

## ตำแหน่งที่ดีที่สุดสำหรับ AirPort Time Capsule

การแนะนำต่อไปนี้สามารถช่วยให้ AirPort Time Capsule ของคุณมีระยะแบบไร้สายและการครอบคลุมของเครือข่ายที่ดีที่สุด

- วาง AirPort Time Capsule ของคุณในบริเวณเปิดที่มีสิ่งกีดขวางไม้กั้น เช่น เฟอร์นิเจอร์หรือผนังขนาดใหญ่ วาง AirPort Time Capsule ให้ห่างจากพื้นผิวที่เป็นโลหะ
- วาง AirPort Time Capsule ของคุณบนโต๊ะหรือพื้นผิวที่มีการหมุนเวียนอากาศด้านล่างและรอบ ๆ เครื่องอย่างเพียงพอ อย่างไรก็ตาม AirPort Time Capsule ของคุณบนพรมหรือวัสดุนุ่มนุ่มอื่น เพราะวัสดุนั้น ๆ สามารถปิดกั้นช่องหมุนเวียนอากาศได้
- หากคุณวาง AirPort Time Capsule ของคุณไว้หลังเฟอร์นิเจอร์ ให้วางโดยทิ้งระยะห่างระหว่าง AirPort Time Capsule และเฟอร์นิเจอร์อย่างน้อยหนึ่งนิ้ว (2.54 เซนติเมตร)
- หลีกเลี่ยงการวาง AirPort Time Capsule ของคุณในบริเวณที่ล้อมรอบด้วยพื้นผิวโลหะสามด้านหรือมากกว่านั้น
- หากคุณวาง AirPort Time Capsule ของคุณในศูนย์ความบันเทิงที่มีอุปกรณ์สตรีโอของคุณ อย่างวางสายเสียง สายวิดีโอ หรือสายไฟไว้รอบ ๆ AirPort Time Capsule วาง AirPort Time Capsule ให้สายต่าง ๆ อยู่ด้านเดียวกัน รักษาระยะห่างระหว่าง AirPort Time Capsule และสายต่าง ๆ ให้ได้มากที่สุด



- อย่าวางหนังสือ กระดาษ หรือวัตถุอื่น ๆ บน AirPort Time Capsule สิ่งเหล่านี้อาจรบกวนระบบทำความเย็นของ AirPort Time Capsule
- วาง AirPort Time Capsule ของคุณไว้ให้ห่างจากเตาไมโครเวฟใด ๆ, โทรศัพท์ไร้สาย 2.4 GHz หรือแหล่งรบกวนอื่น ๆ อย่างน้อย 25 ฟุต (8 เมตร)

## การหลีกเลี่ยงการรบกวน

ยิ่งแหล่งรบกวนอยู่ไกลออกไปมากเท่าใด แหล่งรบกวนนั้นยิ่งสร้างปัญหาได้ยากมากขึ้นเท่านั้น สิ่งต่อไปนี้สามารถรบกวนการติดต่อสื่อสาร AirPort:

- เตาไมโครเวฟ
- การรั่วของความถี่คลื่นวิทยุบริการดาวเทียมโดยตรง (DSS)
- สายโคแอกเซียลดั้งเดิมที่อาจมาพร้อมกับจานดาวเทียม ติดต่อผู้ผลิตอุปกรณ์แล้วซื้อสายใหม่
- อุปกรณ์ไฟฟ้าบางชิ้น เช่น สายไฟ รางรถไฟ และสถานีไฟฟ้า
- โทรศัพท์ไร้สายที่ดำเนินการในระยะ 2.4GHz หรือ 5GHz หากคุณมีปัญหากับการติดต่อสื่อสารของโทรศัพท์หรือ AirPort ของคุณ ให้เปลี่ยนช่องสัญญาณที่ AirPort Time Capsule ใช้อยู่ หรือเปลี่ยนช่องสัญญาณที่โทรศัพท์ของคุณใช้
- สถานีฐานใกล้เคียงที่ใช้ช่องสัญญาณใกล้เคียง ตัวอย่างเช่น หากคุณตั้งค่าอุปกรณ์ A ไปที่ช่อง 1 คุณควรตั้งค่าสถานีฐาน B ไปที่ช่อง 6 หรือ 11

## หากคุณไม่สามารถเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตได้

- ลองเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตโดยตรงจากคอมพิวเตอร์ของคุณ หากคุณไม่สามารถเชื่อมต่อได้ ให้ตรวจสอบเพื่อให้แน่ใจว่าการตั้งค่าเครือข่ายของคุณถูกต้องแล้ว หากการตั้งค่าต่าง ๆ ดูเหมือนว่าถูกต้องแล้วคุณยังคงไม่สามารถเชื่อมต่อได้ ให้ติดต่อผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ต (ISP) ของคุณ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณกำลังเชื่อมต่อเพื่อแก้ไขเครือข่ายไร้สาย

## หากคุณลืมรหัสผ่านของ AirPort Time Capsule หรือเครือข่ายของคุณ

หากคุณลืมรหัสผ่านของ AirPort Time Capsule หรือเครือข่ายของคุณ คุณสามารถรีเซ็ตรหัสผ่านได้

### การรีเซ็ตรหัสผ่านของคุณ:

1 ใช้สิ่งของปลายแหลม (เช่น ปากกาถูกลื่น) เพื่อกดคดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้นานหนึ่งวินาที

สิ่งสำคัญ: หากคุณกดปุ่มรีเซ็ตนานมากกว่าหนึ่งวินาที คุณอาจสูญเสียการตั้งค่าเครือข่ายของคุณ

2 เลือกเครือข่าย AirPort ของคุณ

- บน Mac ให้ใช้เมนูสถานะ Wi-Fi ในแถบเมนูเพื่อเลือกเครือข่ายที่สร้างโดย AirPort Time Capsule ของคุณ (ไม่สามารถเปลี่ยนชื่อเครือข่ายได้)
- บนอุปกรณ์ iOS ให้เลือกเครือข่ายในการตั้งค่า Wi-Fi

3 เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort'

หากยังไม่ได้ติดตั้ง 'ยูทิลิตี้ AirPort' บนคอมพิวเตอร์ของคุณ คุณสามารถดาวน์โหลดได้จาก [support.apple.com/downloads/#airport](https://support.apple.com/downloads/#airport) หากยังไม่ได้ติดตั้ง 'ยูทิลิตี้ AirPort' บนอุปกรณ์ iOS ของคุณ คุณสามารถดาวน์โหลดได้จาก App Store

4 เลือก AirPort Time Capsule ของคุณแล้วคลิก 'แก้ไข'

5 คลิก 'สถานะพื้นฐาน' แล้วป้อนรหัสผ่านใหม่สำหรับ AirPort Time Capsule ของคุณ

6 คลิก 'ไร้สาย' แล้วเลือกวิธีการเข้ารหัสจากเมนูป๊อปอัพ 'ความปลอดภัยแบบไร้สาย' จากนั้นป้อนรหัสผ่านใหม่สำหรับเครือข่าย AirPort ของคุณ

7 คลิก 'อัปเดต' เพื่อเริ่มการทำงาน AirPort Time Capsule ของคุณใหม่แล้วโหลดการตั้งค่าใหม่

## หาก AirPort Time Capsule ของคุณไม่ตอบสนอง

ลองถอดปลั๊กแล้วเสียบปลั๊กใหม่

หาก AirPort Time Capsule ของคุณยังคงไม่ตอบสนอง คุณอาจต้องรีเซ็ต AirPort Time Capsule ให้เป็นการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน

**สิ่งสำคัญ:** การตั้งค่า AirPort Time Capsule ให้เป็นการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงานจะลบการตั้งค่าปัจจุบันทั้งหมดและรีเซ็ตการตั้งค่าไปเป็นสถานะดั้งเดิม

การรีเซ็ต AirPort Time Capsule ของคุณไปเป็นการตั้งค่าเริ่มต้นจากโรงงาน:

- ใช้สิ่งของปลายแหลม (เช่น ปากกาลูกกลิ้ง) เพื่อกดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้จนกว่าไฟสถานะจะกะพริบอย่างรวดเร็ว (ประมาณ 5 วินาที)

AirPort Time Capsule ของคุณจะรีเซ็ตด้วยการตั้งค่าต่อไปนี้:

- AirPort Time Capsule จะได้รับที่อยู่ IP โดยใช้ DHCP
- ชื่อเครือข่ายจะถูกรีเซ็ตไปเป็น Apple Network XXXXXX (ซึ่ง XXXXXX จะถูกแทนที่ด้วยหกหลักสุดท้ายของ AirPort ID)
- รหัสผ่าน AirPort Time Capsule จะถูกตั้งค่าเป็น public

หาก AirPort Time Capsule ของคุณยังไม่ตอบสนอง ให้ลองข้อต่อไปนี้:

- 1 ถอดปลั๊ก AirPort Time Capsule ของคุณ
- 2 ใช้สิ่งของปลายแหลมเพื่อกดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้ในขณะที่คุณเสียบปลั๊ก AirPort Time Capsule ของคุณ

## หากไฟสถานะ AirPort Time Capsule ของคุณกะพริบเป็นสีเหลือง

### อำพัน

สายอีเธอร์เน็ตอาจไม่ได้ถูกเชื่อมต่ออย่างเหมาะสม หรืออาจมีปัญหากับผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ตของคุณหรือมีปัญหาเกี่ยวกับการตั้งค่า AirPort Time Capsule

หากคุณเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตด้วยโมเด็มแบบ DSL หรือแบบเคเบิล โมเด็มอาจสูญเสียการเชื่อมต่อกับเครือข่ายหรืออินเทอร์เน็ต ถึงแม้โมเด็มจะดูเหมือนว่าทำงานเหมาะสมดี ให้ลองถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟ รอสองสามวินาที จากนั้นเสียบปลั๊กใหม่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่า AirPort Time Capsule ของคุณเชื่อมต่อโดยตรงกับโมเด็มผ่านอีเธอร์เน็ตก่อนที่จะเสียบสายไฟเข้าโมเด็มอีกครั้ง

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสาเหตุที่ไฟกะพริบ ให้เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort' เลือก AirPort Time Capsule ของคุณ จากนั้นคลิก 'แก้ไข' เพื่อแสดงข้อมูลเกี่ยวกับไฟที่กะพริบ

คุณยังสามารถเลือก “ตรวจสอบสถานะพื้นฐานสำหรับปัญหา” ในการตั้งค่า AirPort หากสถานะพื้นฐานมีปัญหา 'ยูทิลิตี้ AirPort' จะเปิดและช่วยคุณแก้ไขปัญหา

## หากคุณต้องการอัปเดตซอฟต์แวร์ AirPort Time Capsule ของคุณ

Apple จะอัปเดต 'ยูทิลิตี้ AirPort' เป็นระยะ ๆ การดาวน์โหลดเวอร์ชันล่าสุด:

- บน Mac ให้ไปที่ <http://www.apple.com/asia/support/airport/>
- บนอุปกรณ์ iOS ให้ไปที่ App Store

คุณยังสามารถอัปเดตเฟิร์มแวร์ AirPort Time Capsule ของคุณเมื่อเฟิร์มแวร์มีให้ใช้งานได้อีกด้วย

การอัปเดตเฟิร์มแวร์ AirPort Time Capsule ของคุณจาก Mac:

- 1 เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort'
- 2 เลือก AirPort Time Capsule ของคุณ
- 3 คลิก 'อัปเดต' ถัดจากหมายเลขเวอร์ชัน

การอัปเดตเฟิร์มแวร์ AirPort Time Capsule ของคุณจากอุปกรณ์ iOS:

- เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort' เลือก AirPort Time Capsule ของคุณ จากนั้นแตะ 'เวอร์ชัน'

# การเรียนรู้เพิ่มเติม บริการ และการสนับสนุน

# 4

คุณสามารถค้นหาข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้ AirPort Time Capsule ได้บนเว็บและในวิธีใช้บนหน้าจอ

**แหล่งข้อมูลออนไลน์ต่าง ๆ**

สำหรับข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับ AirPort Time Capsule ให้ไปที่  
[www.apple.com/asia/airport](http://www.apple.com/asia/airport)

ในการจดทะเบียน AirPort Time Capsule ของคุณ ให้ไปที่  
[www.apple.com/asia/register](http://www.apple.com/asia/register)

สำหรับข้อมูลการสนับสนุน AirPort กระดานสนทนาที่มีข้อมูลและผลตอบรับเฉพาะของผลิตภัณฑ์ และการดาวน์โหลดซอฟต์แวร์ Apple ตัวล่าสุด ให้ไปที่  
[www.apple.com/asia/support](http://www.apple.com/asia/support)

สำหรับการสนับสนุนภายนอกสหรัฐอเมริกา ให้ไปที่ [www.apple.com/asia/support](http://www.apple.com/asia/support) แล้วเลือกประเทศของคุณจากเมนูป๊อปอัพ

**วิธีใช้บนหน้าจอ**

ในการเรียนรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้ 'ยูทิลิตี้ AirPort' กับ AirPort Time Capsule ให้เปิด 'ยูทิลิตี้ AirPort' บน Mac ของคุณแล้วเลือก 'วิธีใช้' > 'วิธีใช้ยูทิลิตี้ AirPort'

## **การรับบริการการรับประกัน**

หาก AirPort Time Capsule ของคุณปรากฏว่าได้รับความเสียหายหรือไม่ทำงานตามปกติ ให้ทำตามคำแนะนำในหนังสือเล่มเล็กนี้ วิธีใช้บนหน้าจอ และแหล่งข้อมูลออนไลน์

หาก AirPort Time Capsule ของคุณยังไม่ทำงานตามปกติ ให้ไปที่ [www.apple.com/asia/support](http://www.apple.com/asia/support) แล้วคลิก Check Your Service & Support Coverage สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการรับบริการการรับประกัน

**การค้นหาหมายเลขประจำเครื่องของ AirPort Time Capsule ของคุณ**  
หมายเลขประจำเครื่องถูกพิมพ์ไว้ที่ด้านล่างสุดของ AirPort Time Capsule ของคุณ

# ข้อมูลจำเพาะและแนวทางด้านความปลอดภัยของ AirPort Time Capsule

# 5

## ข้อมูลจำเพาะ AirPort Time Capsule

- แถบความถี่: 2.4GHz และ 5GHz
- มาตรฐาน: ข้อมูลจำเพาะ 802.11 DSSS 1 และ 2 Mbps มาตรฐาน, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n และ 802.11ac

## อินเทอร์เฟซ

- 1 RJ-45 10/100/1000Base-T กิกะบิตอีเธอร์เน็ต WAN (☉)
- 3 RJ-45 10/100/1000Base-T กิกะบิตอีเธอร์เน็ต LAN (☉)
- Universal Serial Bus (USB) 2.0 (ψ)
- Wi-Fi 802.11ac สองแถบความถี่แบบพร้อมกัน

## ข้อมูลจำเพาะทางสิ่งแวดล้อม

- อุณหภูมิการทำงาน: 32° F ถึง 95° F (0° C ถึง 35° C)
- อุณหภูมิการจัดเก็บ: -13° F ถึง 140° F (-25° C ถึง 60° C)
- ความชื้นสัมพัทธ์ (ขณะใช้งาน): ความชื้นสัมพัทธ์ 20% ถึง 80%
- ความชื้นสัมพัทธ์ (ขณะจัดเก็บ): ความชื้นสัมพัทธ์ 10% ถึง 90% เมื่อไม่ควบแน่น

## ขนาดและน้ำหนัก

- ความยาว: 3.85 นิ้ว (98.0 มม.)
- ความกว้าง: 3.85 นิ้ว (98.0 มม.)
- ความสูง: 6.6 นิ้ว (168 มม.)
- น้ำหนัก: 3.26 ปอนด์ (1.48 กิโลกรัม)

ที่อยู่การควบคุมการเข้าถึงสื่อ (MAC) ของฮาร์ดแวร์  
AirPort Time Capsule มีที่อยู่ฮาร์ดแวร์สามที่อยู่:

- AirPort ID: ที่อยู่สองที่อยู่จะใช้เพื่อระบุ AirPort Time Capsule บนเครือข่ายไร้สาย
- ID อีเทอร์เน็ต: คุณอาจต้องให้ที่อยู่นี้กับ ISP ของคุณเพื่อเชื่อมต่อ AirPort Time Capsule ของคุณกับอินเทอร์เน็ต

### การใช้ AirPort Time Capsule ของคุณอย่างปลอดภัย

- วิธีเดียวที่จะปิดไม่ให้ไฟฟ้าเข้าสู่ AirPort Time Capsule ของคุณอย่างสมบูรณ์คือ ให้ถอดเครื่องออกจากแหล่งจ่ายไฟ
- เมื่อเสียบหรือถอด AirPort Time Capsule ของคุณ ให้จับปลั๊กที่ด้านข้างเสมอ ระวังไม่ให้นิ้วของคุณโดนส่วนที่เป็นโลหะของปลั๊ก
- ไม่ควรแกะเปิด AirPort Time Capsule ไม่ว่ากรณีใด ๆ แม้จะไม่ได้เสียบปลั๊กอยู่ก็ตาม หาก AirPort Time Capsule ของคุณต้องเข้ารับบริการ ให้ดูที่ “การเรียนรู้เพิ่มเติม บริการ และการสนับสนุน” ในหน้า 21
- อย่าฝืนเสียบตัวเชื่อมต่อเข้าไปในพอร์ต หากตัวเชื่อมต่อและพอร์ตไม่เชื่อมกันพอดี แสดงว่าอุปกรณ์อาจไม่เข้ากัน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวเชื่อมต่อเข้ากันกับพอร์ต และคุณได้เสียบตัวเชื่อมต่อเข้ากับพอร์ตอย่างถูกต้อง



## หลีกเลี่ยงบริเวณขึ้นและ

**คำเตือน:** ในกรณีเกิดโอกาสเกิดไฟฟ้าช็อตหรือการบาดเจ็บ อย่าใช้ AirPort Time Capsule ของคุณในหรือใกล้น้ำหรือบริเวณขึ้นและ

- เก็บ AirPort Time Capsule ของคุณให้อยู่ห่างจากแหล่งของเหลว เช่น เครื่องดื่ม อ่างล้างหน้า อ่างอาบน้ำ ห้องอาบน้ำ และอื่น ๆ
- ปกป้อง AirPort Time Capsule ของคุณจากแสงแดดโดยตรง และฝนหรือความชื้นอื่น ๆ
- ดูแลไม่ให้อาหารหรือของเหลวใด ๆ หลงบน AirPort Time Capsule ของคุณ หากคุณทำให้อุดตปลั๊กก่อนทำความสะอาดรอยหก
- อย่าใช้ AirPort Time Capsule ของคุณกลางแจ้ง AirPort Time Capsule คือผลิตภัณฑ์ในร่ม

## อย่าซ่อมแซมด้วยตัวเอง

**คำเตือน:** อย่าพยายามแกะเปิด AirPort Time Capsule หรือแยกส่วน AirPort Time Capsule ของคุณ คุณกำลังเสี่ยงถูกไฟฟ้าช็อตและทำให้การรับประกันแบบจำกัดเป็นโมฆะ ไม่มีชิ้นส่วนที่ผู้ใช้สามารถซ่อมแซมได้อยู่ภายใน

## เกี่ยวกับการจัดการ

AirPort Time Capsule ของคุณอาจได้รับความเสียหายจากการจัดเก็บหรือการจัดการที่ไม่เหมาะสม ระวังอย่าให้ AirPort Time Capsule หล่นในระหว่างเคลื่อนย้าย

## ข้อมูลด้านการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์

### การประกาศเรื่องความเข้ากันได้ของ FCC

อุปกรณ์ชิ้นนี้เป็นไปตามส่วนที่ 15 ของกฎ FCC การทำงานนั้นขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของข้อดังต่อไปนี้: (1) อุปกรณ์ชิ้นนี้อาจไม่ก่อให้เกิดสิ่งรบกวนที่เป็นอันตรายได้ และ (2) อุปกรณ์ชิ้นนี้จะต้องยอมรับสิ่งรบกวนใด ๆ ที่อาจได้รับ รวมถึงสิ่งรบกวนที่อาจก่อให้เกิดการทำงานที่ไม่ต้องการ ราคัและน้ำหนักส่งสัว่ามีสิ่งรบกวนการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์

### สิ่งรบกวนของวิทยุและโทรทัศน์

อุปกรณ์ของคอมพิวเตอร์ชิ้นนี้จะสร้าง ใช้ และสามารถปล่อยพลังงานความถี่คลื่นวิทยุได้ หากไม่ติดตั้งและใช้อย่างถูกวิธี ซึ่งคือการปฏิบัติตามคำแนะนำของ Apple อย่างเคร่งครัด อาจทำให้เกิดสิ่งรบกวนการรับสัญญาณวิทยุและโทรทัศน์ได้ อุปกรณ์ชิ้นนี้ได้รับการทดสอบและพบว่าเป็นไปตามข้อกำหนดของอุปกรณ์ดิจิทัลคลาส B โดยสอดคล้องกับข้อกำหนดในส่วนที่ 15 ของกฎ FCC ข้อกำหนดเหล่านี้กำหนดไว้เพื่อป้องกันการปล่อยที่สมเหตุสมผลจากสิ่งรบกวนดังกล่าว ในการติดตั้งในที่ปกาศัย อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าจะไม่เกิดสิ่งรบกวนขึ้นในการติดตั้งบางอย่าง

คุณสามารถระบุว่าระบบคอมพิวเตอร์ของคุณเป็นต้นเหตุของสิ่งรบกวนหรือไม่โดยการปิดใช้งาน หากสิ่งรบกวนหยุดลง มันอาจเกิดจากการใช้คอมพิวเตอร์หรือหนึ่งในอุปกรณ์ต่อพ่วง หากระบบคอมพิวเตอร์ของคุณทำให้เกิดสิ่งรบกวนการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ให้ลองแก้ไขสิ่งรบกวนนั้นโดยการเข้ามาตรวจารดังต่อไปนี้:

- หักเสาคอนสายโทรทัศน์หรือวิทยุจนกว่าสิ่งรบกวนจะหยุด
- ย้ายคอมพิวเตอร์ไปที่ตำแหน่งหรืออีกด้านของโทรทัศน์หรือวิทยุ
- ย้ายคอมพิวเตอร์ให้อยู่ห่างจากโทรทัศน์หรือวิทยุมากขึ้น

- เสียบปลั๊กคอมพิวเตอร์เข้ากับตัวรับที่ไม่ได้ใช้วงจรไฟฟ้าเดียวกันกับโทรทัศน์หรือวิทยุ (นั่นคือ ทำให้ออมพิวเตอร์ดังกล่าวใช้วงจรไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยเครื่องตัดกระแสไฟฟ้าหรือฟิวส์สลับอันกับโทรทัศน์หรือวิทยุ)

หากจำเป็น ให้ปรึกษาผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Apple หรือ Apple ดูข้อมูลการบริการและการสนับสนุนเพิ่มเติมพร้อมกับผลิตภัณฑ์ Apple ของคุณ หรือปรึกษาช่างวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์เพื่อขอข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

**สิ่งสำคัญ:** การเปลี่ยนแปลงหรือแก้ไขผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก Apple Inc. อาจทำให้การเข้ากันได้กับ EMC เป็นโมฆะ และลบอำนาจในการใช้ผลิตภัณฑ์ของคุณ

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการทดสอบความเข้ากันได้ของ EMC ภายใต้เงื่อนไขต่าง ๆ ที่รวมไว้ในการใช้อุปกรณ์ต่อพ่วงของ Apple และสายและตัวเชื่อมต่อแบบหุ้มฉนวนของ Apple ระหว่างส่วนประกอบของระบบ เป็นเรื่องสำคัญที่คุณต้องใช้อุปกรณ์ต่อเชื่อมและสายหุ้มกับตัวเชื่อมต่อระหว่างส่วนประกอบระบบของ Apple เพื่อลดโอกาสการก่อให้เกิดสิ่งรบกวนต่อวิทยุ โทรทัศน์ และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ คุณสามารถรับอุปกรณ์ต่อพ่วงของ Apple และสายและตัวเชื่อมต่อแบบหุ้มฉนวนที่เหมาะสมผ่านทางตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Apple สำหรับอุปกรณ์ที่ไม่ใช่อุปกรณ์ต่อพ่วงของ Apple ให้ติดต่อผู้ผลิตหรือตัวแทนจำหน่ายเพื่อขอความช่วยเหลือ

ฝ่ายที่รับผิดชอบ (ติดต่อเรื่อง FCC เท่านั้น)  
Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 91-1EMC  
Cupertino, CA 95014

### การใช้วิทยุไร้สาย

อุปกรณ์นี้ถูกจำกัดให้ใช้ใหม่ เมื่อทำงานในแถบความถี่ 5.15 ถึง 5.25 GHz

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

## การเปิดรับพลังงานความถี่คลื่นวิทยุ

พลังงานที่ปล่อยออกมาของการ์ด AirPort ในอุปกรณ์ชิ้นนี้นั้นต่ำกว่าข้อกำหนดการเปิดรับพลังงานความถี่คลื่นวิทยุสำหรับอุปกรณ์ที่ควบคุมไม่ได้ของ FCC และ EU อุปกรณ์ชิ้นนี้ควรทำงานในระยะห่างอย่างน้อย 20 ซม. ระหว่างเสาอากาศการ์ด AirPort และร่างกายของคุณ และต้องไม่อยู่ร่วมหรือทำงานกับเสาอากาศหรือสิ่งปล่อยสัญญาณอื่นใดภายใต้เงื่อนไขที่ FCC ให้อำนาจ

## Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Los usuarios también deben tener en cuenta que los radares de alta potencia son asignados como usuarios primarios (es decir, usuarios de alta prioridad) de las bandas 5250-5350 MHz y 5650-5850 MHz y estos radares podrían provocar interferencias y/o daños en los dispositivos de LE-LAN.

## European Compliance Statement

This product complies with the requirements of European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC, and 1999/5/EC.

## Europe-EU Declaration of Conformity



**Български** Apple Inc. декларира, че това WLAN Access Point е в съответствие със съществените изисквания и другите приложения правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento WLAN Access Point je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr WLAN Access Point overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät WLAN Access Point in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see WLAN Access Point vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this WLAN Access Point is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este WLAN Access Point cumple con los requisitos

esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή WLAN Access Point συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil WLAN Access Point est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki WLAN Access Point fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo WLAN Access Point è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka WLAN Access Point ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojama, kad šis WLAN Access Point atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a WLAN Access Point megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan WLAN Access Point jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel WLAN Access Point in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette WLAN Access Point-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten WLAN Access Point są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo WLAN Access Point está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat WLAN Access Point este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta WLAN Access Point skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto WLAN Access Point spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä WLAN Access Point tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna WLAN Access Point står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

This device can be used in the European Community.

## European Community Restrictions

This device is restricted to indoor use in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

## Korea Warning Statements

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항  
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이  
있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)  
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로  
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든  
지역에서 사용할 수 있습니다.

## Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Russia, Kazakhstan, Belarus



## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

## Taiwan Class B Statement

Class B 設備的警告聲明

NL

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

## Japan VCCI Class B Statement



この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状態で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

重要: Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性(EMC)および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

## ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์นี้หมายถึง อุปกรณ์ของคุณต้องถูกกำจัดอย่างถูกต้องตามกฎหมายและกฎระเบียบท้องถิ่น เมื่ออุปกรณ์ของคุณหมดอายุการใช้งาน ให้ติดต่อ Apple หรือผู้มีอำนาจท้องถิ่นของคุณเพื่อเรียนรู้เกี่ยวกับทางเลือกด้านกาารรีไซเคิล

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับโปรแกรมการรีไซเคิลของ Apple ไปที่ [www.apple.com/asia/recycling](http://www.apple.com/asia/recycling)

## สหภาพยุโรป — ข้อมูลการกำจัด



สัญลักษณ์ด้านบน หมายความว่า ตามกฎหมายและกฎระเบียบท้องถิ่น ผลิตภัณฑ์ของคุณและ/หรือแบตเตอรี่ต้องกำจัดแยกต่างหากจากขยะในครัวเรือน เมื่อผลิตภัณฑ์ทั้งหมดอายุการใช้งาน ให้นำไปยังจุดรวบรวมที่หน่วยงานท้องถิ่นกำหนด การรวบรวมและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ และ/หรือแบตเตอรี่ของคุณแยกต่างหากเมื่อถึงเวลาที่จะช่วยอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและรับรองว่ามีการรีไซเคิลในลักษณะที่ปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อม

### *Union Européenne—informations sur l'élimination*

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

### *Europäische Union—Informationen zur Entsorgung*

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden

muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffe gesichert und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

### *Unione Europea—informazioni per lo smaltimento*

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

### *EU—Information om kassering*

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjäna produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

### *Türkiye*

*Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur.*

### *Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem*



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

台灣



廢電池請回收

### China Battery Statement

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

### Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国

有毒或 有害物质	零部件	
	电路板	附件
鉛 (Pb)	X	X
汞 (Hg)	○	○
镉 (Cd)	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的使用期限标识。



© 2013 Apple Inc. สงวนลิขสิทธิ์ Apple, ไอโฟน Apple, AirPort, AirPort Extreme, Apple TV, iPad, iPhone, iPod touch, Mac, Mac OS, OS X, Time Capsule และ Time Machine เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ซึ่งจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและในประเทศอื่น ๆ

App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc. ซึ่งจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและในประเทศอื่น ๆ IOS คือเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Cisco ในสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่น ๆ และมีการใช้ภายใต้ใบอนุญาต ชื่อผลิตภัณฑ์และชื่อบริษัทอื่น ๆ ที่อ้างถึงในที่นี้อาจเป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทนั้น ๆ ตามลำดับ

[www.apple.com/asia/airport](http://www.apple.com/asia/airport)  
[www.apple.com/asia/support/airport](http://www.apple.com/asia/support/airport)